

312. *Barn-Visa.*

Katten han dansade

Och rumpen stod så :/ (dermed sätter den sjungande upp ett finger för
barnet);

Katten har fyra ben,

Gossen (flickan) har två (dermed uppsätts *två* fingrar) — L. O. K.
Christina Östman. — Mel. [saknas].

313. *Trall (för små barn).*

Man ta'r barnungen, då den ligger, lyfter upp och ned det ena benet
och sjunger långsamt:

D'aine baine' räidar till böjn,
D'andre dä bläir haime :/:

(Sedan sjunges fort, då begge benen lyftas växlande):

Så räida di begge,
Så skumpa di fort
Till Visby port;

(Dermed släppas begge benen ned i sängen, då man slutligen sjunger):

Vick, slog hästen af!

C. Östman.

314. *Barn-visa.*

(då man »*pingar*», d. v. s. hyssjar ö dansar m̄ små barn på armarna): —
(melodi).

Pinge-dasse med lille barnet:
Gugge det måtte bli stort!
Skall jag följa det till kyrkan
Och få se gamla fammor;
Presten på predikstolen
Och så gamla fammor. —

M. H. Lallér o. Soph. Törner.

315 A. *Rida, rida ranka.*

Rida, rida ranka
Häst sko *blanka*
Hvart skall vi rida
Fästa oss en piga
Hvad skall hon heta
Jungfru Margreta
När vi kom' dit
Var der ingen hemma
Bara två små drängar
Den ene kokte gröten
Den andre blåste flöjten
Jag fick mig en sticka
Skulle gröten slicka
Det fallt en *illebrand*
Uppå min hvita hand
 Det brände
 Jag rände
Uppå en stor *häste-gata*
Der hitte jag en stor peppar-kaka
 Hm, ha!
Det smakade bra!!!

L. O. K. H. Unér.

315 B.

Rida, rida ranka
Sko hästen *Blanka*
Hvart skall vi rida?
Fästa oss en piga.
Hvad skall hon heta?
Jungfru Margretha
Här är ingen hemma,
Bara två små drängar:
Den ene kokar gröten,
Den andre slickar *flöten* (grädden)
Jag tog mig en sticka,
Ville gröten slicka.

Kärringen tog sin *ille-brand*,
Slog mig öfver min hvita hand:

Jag rännde
Det brände;

Kom jag på en grön gata,
Hittade jag mig en peppar-kaka;
Bet jag mig en bit deraf,
Brände jag min tunga.

Jag rännde — Det brände —
Kom en man från Rone
Slog mig på min krone
Slog igen med *kampe-sten*:
Och gammal huse (strumpa) bakefter! —

M. H. Lallér.

315 C. *Rida, rida ranka.*

Rida, rida ranka,
Sko hästen blanka¹,
Hvad skall hon heta?
Jungfru Margretha.
Den ena kokar *gråit* (gröt)
Den andra slicker *flåit* (grädde).
Så kom jag mig ut på en häst-gata;
Der fick jag mig en peppar-kaka:
Nam, nam — den smaka' god!»

J. Kalström. L. O. K.

315 D. *Rida, rida ranken* — — —

Rida, rida ranken topp:
Hufvudet ner och fötterna opp;
Rider som en biskop!
Hästen är grå,
Sadeln uppå,

¹ Hvert skall ni rida? Fästa en piga. Christina Östman.

Och der sitter lilla Stinen (ell. Larsen) uppå.
Vick!
Hår hästen opp. — (Och dermed så vickar man på
lek kull barnet öfver knäet.)

Christina Östman.

315 E. *Rida, rida ranken topp* — — (Barn-visa).

Rida, rida tanken topp
Hufvudet ner, fötterna opp:
Rida som en Biskop!
Hästen heter *Blacken* grå;
Sadelen ligger derpå — — —
— *Vick!* = — der slog han åf!! —

Jac. Lⁿ Tjängvide.

316. *Barn-Ramsa* (som sjunges).

Mors dotter i sin sjunde vicka
Med sin långa skinn-ficka:
Hej, dulli, dulli, dulli, — ja! (VI: 116.)

C. B. Östman, f. i Burs 1805.

317. *Barn-ramsa* (som sjunges flera gånger).

»Päika leiti! vitt du ha' mi';
»Pill-kåkken jär af mig!» (VI: 116.)

C. B. Östman, f. 1805.

318. *Rim.*

(hvarmed Barn gyckla och reta hvarandra):

Steinä (Stina) vitt du hväinä (hvina, gråta),
susäinä, gramäinä, lang-baintätä Steinä! (långbenta Stina)!
Cajsä, vitt tu (vill du) vaisä, su saisä, gra maisä (ull-kasse?)
lang-baintätä Cajsä (Catharina)!
Lasse, vitt tu vasse, su sasse, gra masse, langbaintäte, Lasse!
Pelle, vitt Tu välle, su sälle, gra Pelle, langbaintete Pelle!

Chr. Östman, Garda.

319. *Fattigman* (Lek).

När barn vilja få en godbit, ett äple, en bit af lekkamratens smörgås, o. s. v., knäpper det (med korslagda handleder) händerna samman och böjer armarna, så förande, in åt sig och sedan uppåt, då tummarna stå upp mot sig och vicka, under det att gossen (flickan) bedjande upp-repar:

»Fattigman

»Går till strand

»Ber om en liten bit bröd i Guds namn!»

hvilket upprepas så många gånger tills han får sig en bit. — Osc. Rosman, Ph. D:r Skoladjunkt.

320. *Katten o. Källingen.*

Katten och källingen

De slog's om vällingen:

Katten slog till källingen,

Så källingen *fallt* ner i vällingen.

Mjau, mjau sade katten,

Du kunde låta mig hatt'en!

[Aj aj sade källingen

Det var så hatt i vällingen

Mjau, mjau sade katten

Du kunde låtit mig hatt'en

M. H. L.]¹

Brimsar och *brumsar*,

Katte-misen slog på trumsar:

Femton kärringar i en dans,

Och alla dansa' de på kryckor.

Då kom en blinder man och såg derpå:

»I dansen nätt, mina Flickor!

Dansa, lille Far,

Dansa lilla Mor!

Alla dansa efter noter:

Ingen dansar bätter,

Ingen dansar bätter

Än vår lilla Doter!

H. Unér.

¹ Denna strof i marg.

321. *Bim bom, Klockarens Sång.*

Bim bom
Klockarens Sång:
Prästen fick en penning.
Penningen låg i kistan,
Kistan stod i kyrkan,
Kyrkan stod i Kappelshamn.
Ingen kunde komma fram,
Bara lille (Ekman ell. Calle)!

H. Unér.

322. *Och vill du, och vill du :: (mel.)*

Anm. Und. det man sjunger stroferna, så stryker man vid hj^e takt ett streck, t. ex. \bar{m} krita på bordet, då, efter versens slut, de »trettio strecken stå der». —

Och vill du, och vill du ::
Will du med mig i markena gå?
Jo, men — och ja, men! ::
Här skall de trettio streckarna stå!

M. H. Lallér.

323. *Grisen.*

Hållande griffeln på en griffeltafla eller en blyertspenna på ett papper, der man ritat ett litet trekantigt hus, med sitt lilla fönster och *vindskaidarna* på kors på taket, säger man: »i detta lilla trekantiga hus bodde en kärring; hon skulle engång gå 'stad och hämta vatten, men då föll hon omkull (dervid drar man från nedersta hörnet af huset ett streck nedåt); men så steg hon upp igen; men snart föll hon ner igen (åter ett streck med griffeln) — så steg hon upp igen. — Nu gick den lilla kärringen ett långt stycke; men så föll hon ner igen (ett streck), så upp igen; men åter ner igen och äntligen opp igen. Då blef kärringen ond (här gör man en knurr) och sprang så ett långt stycke i någon krok, och kom så ädntligen lyckligt och väl tillbaka uti sitt hus.» (och så har man »Grisen» färdig!)



324. *Buska Jèns* (= Jon Blund).

Man säger till små sömniga barn: »den spitale Busska-Jens! nå kumbur han til dig u trækker af med dig!» — L. Oⁿ Kalbjärga, Fårö.

325 A. *Svar.*

När Barnen fråga, »hvad skall' vi göra» —, svaras:

- »Tag katten och köra,
- »Håll i rumpan och dra'!»

325 B. *Barn-tröst.*

- »Hvad skall jag göra?» (klagar Barnet, s. är trött på leka)
- »Tag katten och köra,
- »Håll i rumpan och dra,
- »Går det lustigt och bra!» (svarar Modren ell. gammalt folk).

P. Stengård.

326. *Lek.*

Käre far och mor! Gif mig litet salt och mjöl, så skall jag sticka en liten gris — — — *pit!* (och dermed så sticker man barnungen under hakan med fingret så att den ler). — Selma Sjöberg, Boge.

TILLÄGG TILL DANSLEKAR

327. *Jag gick mig ut till* — — —

Jag gick mig ut till att spatsera
Så lustigt om en sommardag,
Så fick jag se en man, som stod plantera'
Uti min faders örta-gård;
Då sade jag till denne man:
Käre fader! släpp mig fram.

In slapp jag och blef så glader
Uti min faders örtagård.
Och der var rosor i många rader:
Somlig' röda och somlig' blå
Somlig' bruna och somlig' grå
Somlig' stora och somlig' små.

Och midt ibland alla dessa rosor,
Så var der en upprunnen ros:
När jag den uti handen tager,
Dermed, spatserade jag min kos
Hvar är handen och hvar är famnen
Och hvar är den, jag håller kär.

Ja, somlig' fika efter rikedomar;
Det aktar jag slätt intet på :/
Ja, somlig' taga trull för gull,
Och gråta sina näfvar full'.

And. Söderdal.

328. *Wisa.*

Här komma de käcka nunnor —
Herr Domina!
Hvad vill' de käcka Nunnor —
Herr Domina!
De vilja med Biskopen tala —
Herr Domina!

Biskopen är inte hemma —
Herr Domina!
Att skaffa sig en ann' »förlägra man» —
Herr Domina!
Som detta brevet läsa kan
Herr Domina!

På detta brevet står skrifvet så:
Herr Domina!
Att Jungfru (Margret) skall Herr (Thure) få
Herr Domina!

M. H. Lallér.

329. *Dans-visa,*

som fordom ofta söngs af ungdomen, då de arbetade i marken:

(flickan söng):

Och blifver jag enka
Så blir jag väl fäst';
Får jag ingen annan,
Så får jag väl en prest.
Och presten han är nog
Så goder som Du:
Hon kläder sin hustru;
Han går som en fru!
Hipp, lustigt kurage!
Jag håller mig glad:
Får jag ingen annan,
Så ta'r jag den jag har.
(eller just den gossen som hon då dansar med.)

(Gossen sjunger):

Din man skall jag båd' hata och slå:
En enka skall du efter mig få gå!

P. Wessman.

330. *Sång-lek.*

Eidi (iden) ha laikar till näti gar sundar:

Dar 'a findårr 'ule',
dar kräupar 'a undar!

P. P:n Ronander, Rone, född 1791.

SÅNGLEKAR

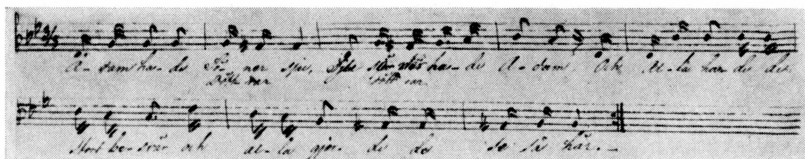
UR L. N. ENDERBERGS Ms

I P. A. Säves Ms Gotl. Saml. III (=R 623: 3), s. 393 (efter Visor) är intaget ett Ms av L. N. Enderberg, f. 1824, folkskoll. i Stånga, sedermera i Endre:

Utdrag af A. J. Arwidssons Svenska Forn-Sånger, 3:dje Delen, upptagande Varianter af de folklekar och dansar, som deruti anförde, här brukas och af undertecknad kännes.

331. *Adam och Eva* (kallas här Adams söner).

Leken utföres i enlighet med detta sätt, dock med följande förändring af melodi och ord:



Adam hade Söner sju,
Sju Söner hade Adam,
Och alla hade de stort besvär
och alla gjorde de se så här.

Någon likhet med *God dag, God dag, min Rosa*, har följande här bruklig lek under namn af

332. Jungfrun tar sig maka:

som utföres sålunda:

Inuti Ringen, som är bildad af lika många karlar som qvinnor, befinner sig en af de sednare, gående rundt omkring inuti densamma. Och då nedanstående sång börjar, tar en karl ur Ringen och med honom dansar om; dansen fortsättes till Orden »Jungfrun skall knäfalla», förekomma, då dansande paret efterkommer hvad sången uttrycker, tills 4:de Versen »Jungfrun skall åtskilja» då paret dansa »afsked» och qvinnan tar plats i Ringen, hvaremot karlen qvarblifver inom densamma för att fortsätta som från början med en annan qvinlig ledamot af Ringen.



Jungfrun (ungersven) tar sig maka
Ingen att försaka
Rosa lilla, bölja blå, Allt hvad hjertat kan förmå
Rosor och Violer.

Jungfrun (ungersven) skall knäfalla
Kyssa med det samma
Rosa lilla, bölja blå, Allt hvad hjertat kan förmå
Rosor och Violer.

Jungfrun (ungersven) skall uppstånda
dansa med det samma
Rosa etc.

Jungfrun (ungersven) skall åtskilja
Med¹ sin egen vilja
Rosa lilla, bölja blå, allt hvad hjertat kan förmå
Rosor och Violer.

¹ eller *mot*, allt eftersom sällskapet vet förhållandet vara mellan de båda dansande.

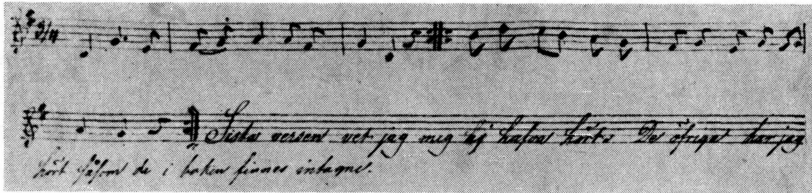
333. Aldrahögst på himlens fäste

har till melodien följande förändring. Orden äro desamma, likasom ock leken på samma sätt utföres.



334. Klar sol på himmelen lyser.

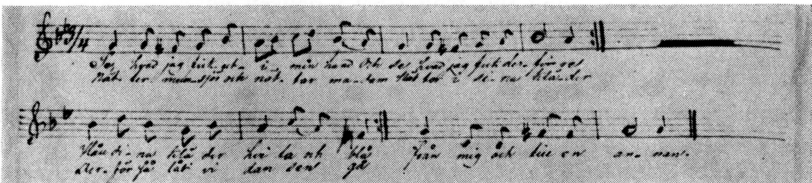
[Har] följande förändring till text och musik:



Sista versen vet jag mig ej hafva hört. De öfriga har jag hört såsom de i boken finnes intagne. — Är trol. icke allmän här på Gottl. (Jag har ej hört den mer än en gång i Tofta under min barndom.)

335. Så hafra

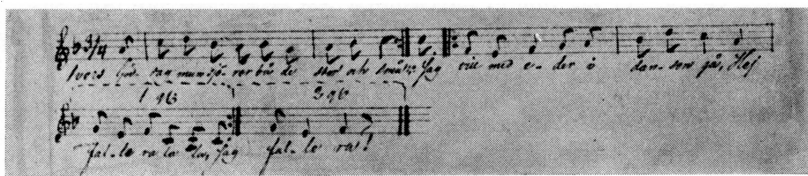
har förändring till melodi och text enl. nedanstående:



Se hvad jag fick uti min hand
 Och se hvad jag fick derföre
 Nätter munsjör och nätter madam
 Nätter i sina kläder
 Håll dina kläder hvita och blå
 Derför så låt' vi dansen gå
 från mig och till en annan.

336. *God dag mina damer.*

En wariant af denna lek utföres här, under afsjungande af nedanstående verser på här upptagne melodi, sålunda att, under första versens afsjungande, en Gosse eller flicka går omkring inom ringen, under hälsning till denna, som 1:a versen förmåler. Då 2:dra versen börjar, tar hon (han) en Gosse eller flicka ur ringen och dansar om med denna till versens slut. Wid tredje versens början tar samma flicka eller Gosse en annan ur ringen af motsatta könet och dansar om med denna tills denna vers är slut, och hvarunder den med hvilken hon (han) först dansar om, står, visande tecken till nedslagenhet, inom ringen och ser på. Wid fjerde versens början återtages den första och dansas om med till slutet af denna vers, hvarefter den först börjande utträder och tar sin plats i ringen och leken sedan på samma sätt förnyas af den i ringen kvarblefna.



1 vers: God dag munsjörer både stor' och små :/

Jag vill med eder i dansen gå,
 Hej falle ra la la, Jag falle ra!

2 vers: Och jag tar flickan (Gossen) uti min hand :/

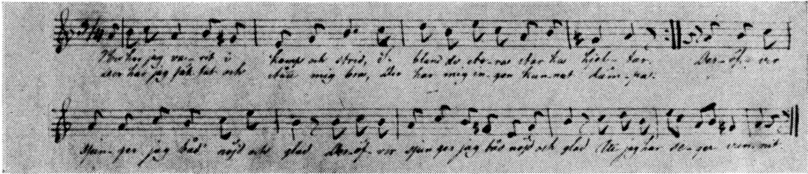
Så segla vi till ett annat land.
 Hej etc.

3 vers: Står du der med blygd och skam :/
Nu har jag fått mig en annan vän
Hej etc.

4 vers: Den gamla vännen han lefver än :/
Och vill du komma till mig igen!
Hej etc.

337. *Jag har varit i kamp och strid.*

Hörde jag i min barndom sjungas som Visa; men icke begagnas såsom lek. Denna visa åtföljdes af en tradition, som förmälde, att hon blifvit diktad af en fattig dräng, som, efter att hafva friat till en ung, rik flicka, fått många mäktiga rivaler uti andra rika ynglingar; men icke dess mindre vunnit flickans hand; och i känslan af hvilken glädje han författat visan. Första versen öfverensstämmer i allo med 1:a versen i bemälda lek, men huruvida flera verser finnes vet jag ej, — melodien är nedanstående:



Nu har jag varit i kamp och strid,
Ibland de stora starka hjeltar.
Der har jag fäktat och stått mig bra,
Der har mig ingen kunnat dämpa.
Deröfver sjunger jag båd' nöjd och glad
Deröfver sjunger jag båd nöjd och glad
Att jag har seger vunnit.

338. *Hå hå, du modige Gosse.*

Leken utföres här sålunda: att under det första versen (se nedanst.) afsjunges, en Gosse eller flicka befinner sig inom ringen, och först då andra versen börjar, bjuder upp en af motsatt kön i ringen, samt med denna dansar om till denna vers' slut. Kallas här

Står du här frimodig flicka (Gosse).

1 vers: Står du här frimodig flicka (Gosse)
för den (en?) tid jag höll dig kär,
En gång men aldrig mera,
Du har tänkt att narra mig,
men jag skall väl purra dig;
Du skall sjelf få stå (förstå) och se
hvem min käraste skall bli.

Uppbjudning

2 vers: Dansar jag och min lilla,
Ingen skall oss åtskilja
förr än döden,
som gör öden,
skiljer alla visserlig.

ANMÄRKNINGAR OCH LITTERATURHÄNVISNINGAR

Av HERBERT GUSTAVSON och NILS DENCKER
(till texten) (till melodierna)

På Säves titelblad till I Lekar (R 623: 1 i UUB) står: »I. Gotländska Lekar, Högtider, Dansar, Musik, m. m. (Concept)». Ovanför titeln står: »När ungdomen fordom var *till gifts* eller eljest i marken, skulle de straxt *lajka*, ränna änkleken, *takas*, o. s. v. M:l M:n Langhamars, f. 1795.» Under titeln står: »Folklekar och Gillen på Gotland (Aftonbl. 1871, No. 81 o. 89), Den gotländska sången (Gotlands Tidn. 1858, No. 16), Gotlands-Qvinnornas Våg (Gotlands Läns Nyaste Tidn. 1860, no. 33)», samtliga uppsatser av P. A. Säve, samt: »V. S. 208» [= R 623: 5, s. 208, där några folklekar vid slätter omnämnas].

På sid. 1 i Säves Ms står vid titeln: »Denna samling af Gotländska Lekar, Högtider, m. m., är af mig börjad i Visby 1846. P. A. Säve.» samt: »Hyltén-Cavallius, Wärend II, s. 462, Strelow s. 22 och 67». [Hafuer disse Guthilender altid öfuit sig i skiuden, i store Steene at kaste, brydis, dystrennen, saavel til Lands som til Vands, Hesterennen, huilcket endnu brugis, saa ingen Søndag mellem Paske oc Pintzedag, saadan Öfuelse jo skeer, om heele och halfue Tönder Öl, it sogen imod it andet, tit skiuder om det, som er ringere end skudit kaaster.]

På titelbladet till III Lekar står: »III. Gotländska Lekar, Dansar, Musik, Högtider, m. m. (Concept)», och nere på sidan: »Sv. Rikes Häfder, sid. 153, 161, 167, 168, 534 och 404. Lagerbring: 3:dje Del 9 Cap. 23 §, s. 741, 4:de Del 1 Cap. 6 §, s. 13 och 4:de Del 5 Cap. 11 §, s. 250—1.»

Vid A. Det gotländska Våget står i Ms hänvisn. till I. [Sägner] 455 [om folklynnnet], 966 [vapenövningar på Fårö], 986 [våg på Fårö], 997 [våg mellan Visbybor och lantbor] samt till »IV (Sägner) 291 1/2 sid, 366» [julleken »I gryne loifwor» efter Jöran Wallin, se H. Gustavson i Gotl. Arkiv 1931, s. 67] och till »V. [Sägner] 51» [bl. a, om våg mellan Stånga och Hemsebor 1825].

A. Det gotländska våget. (I Lek. 3) Laurin, s. 9; Snöbohm, s. 344; Bergman, s. 214; Nyberg, s. 6; Elert s. 15; Erlandsson 2, s. 233; Lithberg i Budk. 1924, s. 6; Götling, GSI, s. 11, Nord. Kultur 24, s. 12, dens. i FoF 23, s. 32. Jfr Hyltén-Cavallius, Wärend o. Wird 2, s. 464. Bjarnason, s. 41. Sid. 1, not 3: lekvallar, Götling, i Nord. kulturbilder 9, s. 144, Nord. Kultur. 24, s. 13, Bjarnason, s. 119.

S. 4, not 1: »buro stora stenar»; om lyftstenar i *Sverige*, se Hylltén-Cavallius Wärend o. Wird. 2, s. 29, 463; Götlind, GSI s. 30, Nord. Kultur 24, s. 22; H. & E. nr 1727: 4; Hofrén, s. 17, O. D. Lindvall i Från Gästrikebygger 3, s. 67; E. Elgqvist, i Nord. Folkminne t. v. Sydow 1928, s. 71; A. Eile i Värnamo Hemblygdsfören:s årsskr. 1939, s. 26. *Danmark*: E. T. Kristensen Börnerim nr 3599. *Norge*: Refsum i MoM 1935, s. 146.

Ovanför titeln till nr 1 (I Lek. 3: 1) står i Ms hänv. till III. Sägner 431 [lekar vid fiskeläget Närstad i Hall] samt till I Sägner 966, 986, 997 [se strax ovan].

1. (I Lek. 3: 1.) Knudsen, Boldspillet's hist., s. 63, 97, 122, 135; Hertzberg i Hist. Skrifter tilegn. Ludvig Daae 1904, s. 219. — *Sverige*: Linné, Gothl. resa, s. 239, Laurin, s. 6, Snöbohm. s. 349; Bergman, s. 218, Nyberg, s. 22, Götlind GSI, s. 51, Nord. Kultur 24, s. 45; Balck 1, s. 74, Dahlgren i Boken om Gotland II. *Holland*: jfr Erasmi Roterodami Colloquia Familiaria, Amsterodami MDCXXI, s. 37 — jfr Bergman, s. 227. *Belgien*: jfr de Cock-Teirlinck 3, s. 109 (där dock icke termen perk förekommer). I flaml. användes perk om en ruta i hopp-hage (aa, 1 s. 314, 333), samt om rutor i kulspel (aa. 5, s. 49, 60, 68).
2. (I Lek. 3: 2.) I Ms står hänvisn. till »I. Sägner, 816» [om användning av likben vid vissa idrotter]. — Litt. *Sverige*: Laurin, s. 9, Bergman, s. 229; Hylltén-Cavallius, Wärend 2, s. 464; Götlind, GSI, s. 44, Nord. Kultur 24, s. 29, Lampa nr 214, H. & E., nr 1727, Hofrén, s. 29. *Finl.*: FoEtSt 5, s. 178, H. Rosenström, s. 64. *Danm.*: E. T. Kristensen, Börnerim, nr 3432. *Isl.*: Bjarnason, s. 84. *Färöarna*: Svabo, s. 134. *Norge*: Refsum i MoM 1935, s. 69. *Tyskl.*: Rochholz 2, nr 99, Böhme 2, nr 361. *Engl.*: Strutt, s. 77, Gomme 2, s. 220. *Belg.*: jfr de Cock-Teirlinck 1, s. 63.
3. (I Lek. 3: 3.) I Ms står hänvisn. till »IV. Visor, 30» [en gammal uppräknig av jullekar, liknande den som förekommer i J. Momans avh. De superstitionibus hodiernis, Ups. 1750, återgiven av J. Götlind, GSI, s. 59]. Hänv. hos Säve flerst. — Litt. *Sverige*: Laurin, s. 8; Snöbohm, s. 348; Bergman, s. 235; Arwidsson 3, s. 450; Dybeck Runa 1849, s. 33; Lampa nr 176; Götlind, GSI, s. 28 (dra kavle); Nord. Kultur, 24, s. 21; v. Sydow i FoF 2, s. 194; E. Lundahl ib. 8, s. 73; L. Hagberg i Fatab. 1917, s. 12; O. W. Sundén, s. 84. *Finl.*: FoEtSt 5, s. 174; H. Rosenström, s. 58. *Estl.*: Russwurm § 301: 3; T. Gärdström i Budk. 1932, s. 91. *Danm.*: E. T. Kristensen, Börnerim, nr 3600. *Norge*: Stöylen 2, nr 133; N. Vonen i NFK 20, nr 17; Refsum i MoM 1935, s. 68. *Isl.*: Daviðsson, s. 130 (að toga haunk); Bjarnason, s. 140. *Engl.*: Gomme 2, s. 222 (Sweer Tree).
4. (I Lek. 3: 4.) *Sverige*: Lampa, nr 185; H. o. E., nr 1727: 8. *Finl.*: H. Rosenström, s. 57. *Danm.*: E. T. Kristensen, Börnerim, nr 2124. *Norge*: Refsum i MoM 1935, s. 68, 143. *Isl.*: Daviðsson, s. 166 (krók). *Tyskl.*: Böhme 2, s. 37 d.
5. (I Lek. 3: 5.) *Sverige*: Bergman, s. 230; Nyberg, s. 35, s. 41 (flisvarpa); Balck I, s. 428; Götlind, GSI, s. 56, Nord. Kultur 24, s. 51; F. Nordin

- i Sv. Fornm. tidskr. 7, s. 111 (varpor i forngravar), dens. i Månadsbl. 1888, s. 103 m. fl., O. Almgren och B. Nerman Die ältere Eisenzeit Gotlands, s. 11. — *Norge*: Stöylen 2, nr 136; Refsum i MoM 1935, s. 70. *Fävöarna*: Svabo, s. 133 (à skjéuta Vörpur). *Engl.*: jfr Strutt, s. 76 (quoits).
- 6—8. (hopp) *Sverige*: Lampa nr 121; H. & E., nr 1727; Götling, GSI, s. 44, Nord. Kultur 24, s. 30. *Isl.*: Bjarnason, s. 97. *Tyskl.*: Böhme 2, nr 462.
6. (I Lek. 3: 6.) Laurin, s. 9; Snöbohm, s. 347; Bergman, s. 228. — *Engl.*: Gomme 1, s. 63 (Cat-gallows).
7. (I Lek. 3: 7.) Laurin, s. 9; Bergman, s. 229. Jfr Lampa nr 121.
8. (I Lek. 3: 8.) I Ms hänv. till »III. Sägner 471» [stangstikel beskrivet]. Jfr Refsum i MoM 1935, s. 148.
9. (I Lek. 3: 9.) *Sverige*: Snöbohm, s. 354; Bergman, s. 234; Elert, s. 43; Nyberg, s. 42; Götling, GSI, s. 47. Nord. Kultur 24, s. 33. *Danm.*: E. T. Kristensen Börnerim nr 3598. *Engl.*: Strutt, s. 75.
10. (I Lek. 3: 10.) I Ms hänv. till »Gotlands Läns N. Tidning 1860, n:o 33». — *Sverige*: Lampa, nr 209; Balck I, s. 471; Götling, GSI, s. 55, Nord. Kultur, s. 49; P. Hübinette Uppl. liv, s. 33; Hofrén, s. 10, 13, 23, 28; Modin, Gamla Tåsjö, s. 295. *Esl.*: Russwurm § 301: 3. *Danm.*: E. T. Kristensen Börnerim, nr 3402; Fr. L. Grundtvig i DFM 2, s. 221. *Norge*: Refsum i MoM 1935, s. 137. *Tyskl.*: Handelsmann, nr 8; Böhme 2, nr 486. *Engl.*: Strutt, s. 270; Gomme 2, s. 115. *Belg.*: de Cock-Teirlinck 3, s. 189.
- 10 ¹/₂. (I Lek. 3: 10 ¹/₂.) Jfr nr 82. — *Sverige*: E. Granberg i Jämten 1927, s. 168. *Esl.*: Klein, Runö, s. 342. *Finl.*: H. Rosenström, s. 64. *Danm.*: E. T. Kristensen, Börnerim, nr 3492 f.
11. (I Lek. 3: 11.) Jfr nr 22. — *Sverige*: Lampa, nr 196 f.
12. (I Lek. 3: 12.) Jfr nr 117. *Danm.*: E. T. Kristensen, Börnerim, nr 3501 ff. *Isl.*: jfr Davíðsson, s. 156 (að reka naut frá garði). *Tyskl.*: jfr Rochholz 2, nr 69.
13. (I Lek. 3: 13.) *Sverige*: Lampa, nr 149; Götling, GSI, s. 39; jfr E. Granberg i Jämten 1927, s. 166. *Danm.*: E. T. Kristensen, Börnerim, nr 3478.
- 14 A. (I Lek. 3: 14.) — 14: B (I Lek. 291.) I Ms vid I Lek. 3: 14 står hänv. till [I Sägner] »nr 986» [Våg på Fårö]. I Ms vid I Lek. 291 står hänv. till »I Sägner n:o 217» [att rulla påskägg], »I Sägner nr 986» [se strax ovan], »III D:o 141» [skjutövningar på Fårö]. — Jfr Hylltén-Cavallius, Wärend, 2, s. 465.
- 15 A. (I Lek. 3: 15), B (I Lek. 78). *Danm.*: E. T. Kristensen, Börnerim, nr 2098, 3444.
16. (I Lek. 297.) *Finl.*: H. Rosenström, s. 64. *Belg.*: de Cock-Teirlinck 1, s. 275.
17. (I Lek. 298.)
18. (III Lek. 39.) Jfr nr 7.
- 19 A. (I Lek. 3: 19), B (III Lek. 11).

- 20 A. (I Lek. 3: 20), B (I Lek. 294). *Sverige*: Lampa nr 33; E. Granberg i Jämten 1930, s. 177. *Finl.*: FoEtSt 5, s. 192. *Estl.*: Klein, Runö, s. 342; T. Gärdström i Budk. 1932, s. 91. *Isl.*: Davíðsson, s. 149 (að sverja nálaareið). *Engl.*: Strutt, s. 391.
21. (I Lek. 60.) Jfr isl. að stikla à staung, Davíðsson, s. 161.
22. (I Lek. 83.) Lampa, nr 196; Götling, GSI, s. 45, Nord. Kultur, 24, s. 15; S. Ödman Hågk., s. 82. — Jfr nr 11. *Finl.*: H. Rosenström, s. 65. *Isl.*: Bjarnason, s. 67. *Engl.*: jfr Strutt, s. 74. *Belg.*: De Cock-Teirlinck 3, s. 8.
23. (I Lek. 84.) *Sverige*: Rietz, s. 19 a (bäjna); Nord. Kultur 24, s. 32. *Finl.*: M. Steiskal och A. Enberg i FoEtSt 5, s. 181. H. Rosenström, s. 65. *Belg.*: de Cock-Teirlinck 3, s. 9.
24. (I Lek. 85) *Sverige*: Lampa, nr 201; H. & E. nr 1726: 4; Balck 1, s. 441; Nord. Kultur, 24, s. 16. *Finl.* FoEtSt 5, s. 182; H. Rosenström, s. 65. *Estl.*: Söderbäck Rågöb., s. 256. *Danm.*: E. T. Kristensen, Börnerim, nr 2084; Ussing i DFM 20, s. 182. *Isl.*: Bjarnason, s. 68. *Tyskl.*: Böhme 2, nr 498; Lewalter, nr 940. *Engl.*: jfr Strutt, s. 71. *Belg.*: de Cock-Teirlinck 5, s. 250.
25. (I Lek. 86.) *Finl.*: H. Rosenström, s. 65. *Norge*: Refsum i MoM 1935, s. 68. *Tyskl.*: Lewalter, nr 949. *Belg.*: jfr de Cock-Teirlinck 3, s. 83.
26. (I Lek. 87.) I Ms hänvisn. till »I. Sägnar 425» [gifta grodor]. *Sverige*: Erlandsson 1, s. 227; Lampa, nr 208 (gifta tåssor); O. Östergren i Språk och Stil 10, s. 195; Lindroth Ölands folkmål 1, s. 76 (med litt.). — *Norge*: Refsum i MoM 1935, s. 149. *Belg.*: jfr de Cock-Teirlinck 1, s. 343 (där dock en sko sprättas från brädet). *Holl.*: Dijkstra 1, s. 227.
27. (I Lek. 199.)
28. (I Lek. 200.)
29. (I Lek. 128.) I Ms hänv. till »III. Ordstäf, 336» (Simpupa), samt »VI: 131» (= R 625: 5 i UUB, s. 131). — Litt. Hirn, s. 80. *Sverige*: Lundin-Strindberg, s. 268; Lampa, nr 198; Götling, GSI, s. 46; Nord. Kultur 24, s. 34; Nordlinder i Sv. Landsm. 1909, s. 72; S. Ödman, Hågk., s. 82; Rääf Ydremålet, s. 83; S. Belfrage i Nysv. Stud. 7, s. 43. — *Finl.*: H. Rosenström, s. 65; FoEtSt 5, s. 181. *Norge*: Refsum i MoM 1935, s. 69, 147. *Isl.*: Davíðsson, s. 92 (að flytja hellingar). *Färöarna*: Svabo, s. 139. *Tyskl.*: Rochholz 2, nr 92; Handelsmann, nr 125; Böhme 2, nr 469; Lewalter, nr 935. *Engl.*: Strutt, s. 387; Northall, s. 355; Gomme 1, s. 114 (Ducks and drakes). *Belg.*: de Cock-Teirlinck 3, s. 11 (med. litt.).
30. (I Lek. 109.) *Sverige*: S. Ödman Hågk., s. 83 (slå stenpick); Götling, GSI, s. 56; Nord. Kultur 24, s. 50; Hofrén, s. 16. *Danm.*: E. T. Kristensen, Börnerim, nr 2069 ff., 3372 f., 3390. *Norge*: E. Stoltenberg i NFK 13, s. 85. *Isl.*: Davíðsson, s. 120 (vörðuleikur). *Färöarna*: Svabo, s. 134 (Kaak). *Tyskl.*: Handelsmann, nr 124; Böhme 2, nr 493. *Engl.*: jfr Gomme 1, s. 76 (Cockly-jock), s. 77 (Cogs). *Belg.*: de Cock-Teirlinck 3, s. 26.

31. (I Lek. 105.) Fr. Knudsen, Boldspilletts hist., s. 27. *Sverige*: Dybeck, Mälarens Öar, s. 15; Balck 1, s. 115; Ågren i Västs. forntro, s. 140 (Per i håla, med litt.); Lampa, nr 211 (peta brännebult); Götling, GSI, s. 54, Nord. Kultur 24, s. 48; Hofrén, s. 12. *Finl.*: H. Rosenström, s. 69; FoEtSt 5, s. 185. *Estl.*: Russwurm § 301: 4, Danell Nucköm., s. 315. *Danm.*: E. T. Kristensen, Börnerim, nr 2056 ff., 3347, 3409. *Norge*: jfr Støylen 2, nr 138; Refsum i MoM 1935, s. 136. *Tyskl.*: jfr Rochholz 2, nr 14; Handelsmann, nr 118: »In Uetersen dienet statt des Balls auch ein Spuntholz, und man nennt dasselbe, und darnach das Spiel, Kütt oder Kütj» — jfr gotl. bränn-kuttä); Böhme 2, nr 483. *Engl.*: Gomme 1, s. 63 (Cat i' the Hole), 2, s. 209 (Sow-in-the-Kirk). *Belg.*: de Cock-Teirlinck 3, s. 140.
32. (I Lek. 106.) Fr. Knudsen, Boldsp. hist., s. 137. *Sverige*: Balck 1, s. 118; Götling, GSI, s. 53; Nord. Kultur 24, s. 48; Hofrén, s. 27; E. O. Nordlinder i Sv. Landsm. 1909, s. 71 (Abo bibo); H. Lindgren i Norrbotten 1941, s. 28. *Finl.*: H. Rosenström, s. 70; S. Andersson i Budk. 1942, s. 104; V. E. V. Wessman ib. 1944, s. 40. *Danm.*: E. T. Kristensen, Börnerim nr 2073, 3430 f.; Fr. Knudsen i Da. Stud. 1932, s. 30. *Norge*: Støylen 2, nr 139; Refsum i MoM 1935, s. 70. *Tyskl.*: Handelsmann nr 119. *Engl.*: jfr Gomme 1, s. 14 (Balls and Bonnets), s. 53 (Burly Whush), s. 389 (Monday, Tuesday), 2, s. 412 (Colley Ball).
33. (I Lek. 107.) Fr. Knudsen, Boldsp. Hist., s. 61. *Sverige*: Balck 1, s. 112; Götling, GSI, s. 50, Nord. Kultur 24, s. 47; H. Lindgren i Norrbotten 1941, s. 28. *Finl.*: H. Rosenström, s. 68. *Danm.*: Fr. Knudsen i Da. Stud. 1922, s. 97; jfr P. Maigaard ib. 1940, s. 33; E. T. Kristensen, Börnerim nr 2082. *Norge*: Støylen 2, nr 137; Refsum i MoM 1935, s. 70. *Isl.*: Bjarnason, s. 128. *Tyskl.*: Böhme 2, nr 476. *Engl.*: jfr Gomme 2, s. 45 (Pize Ball) o. s. 145 (Rounders).
34. (I Lek. 108.)
35. (I Lek. 110.) Hirn, s. 37. *Sverige*: Nyberg, s. 17; Balck 1, s. 85; Lampa nr 206. *Finl.*: FoEtSt 5, s. 185. *Danm.*: E. T. Kristensen, Börnerim, nr 3417 ff. *Norge*: Støylen 2, nr 140. *Tyskl.*: Rochholz 2, nr 9. *Engl.*: Strutt, s. 91; jfr Gomme 1, s. 297 (Keppy Ball), 2, s. 37 (Pat-ball), s. 64 (Pots).
36. (I Lek. 268.) Jfr Gomme 2, s. 405 (Ball); de Cock-Teirlinck 3, s. 91.
37. (I Lek. 117.) Hirn, s. 36. *Sverige*: Rietz 751 a (trilla); S. Ödman, Hågk., s. 81; Balck 1, s. 435; Ågren i Västs. forntro, s. 141 (slå trill, slå trissa); Lampa, nr 210; H. & E. nr 1729: 10; Götling, GSI, s. 57, Nord. Kultur 24, s. 52; Hofrén, s. 10, 21, 22. *Danm.*: E. T. Kristensen, Börnerim, nr 2079, 3397, Fr. L. Grundtvig i DFM 2, s. 222.
38. (I Lek. 47.) I Ms hänv. till »Strelow s. 22 o. 67» samt »Runa 1849, p. 33». *Sverige*: Lampa, nr 174; Götling, GSI, s. 18; Nord. Kultur 24, s. 16, Hofrén, s. 16; E. O. Nordlinder i Sv. Landsm. 1909, s. 72; E. Modin, Gamla Tåsjö, s. 295. *Finl.*: H. Rosenström, s. 56; FoEtSt 5, s. 173. *Estl.*: Russwurm § 301: 3. *Isl.*: Bjarnason, s. 102. *Norge*: Refsum i MoM 1935, s. 68. *Tyskl.*: Böhme 2, nr 508. *Engl.*: Strutt, s. 80.

39. (I Lek. 284.) Jfr föreg.
40. (I Lek. 51.) *Sverige*: Lampa, nr 164; H. Rosén, s. 107 (skjuta hare). *Finl.*: H. Rosenström, s. 66. *Danm.*: Skattegr. 1886: 1, nr 721 (skyde en Krage); E. T. Kristensen, Börnerim, nr 2113. *Norge*: Støylen 2, nr 58; Refsum i MoM 1935, s. 140. *Belg.*: de Cock-Teirlinck 4, s. 14. *Holl.*: Dijkstra 1, s. 236.
41. (I Lek. 50.) *Sverige*: Götling, GSI, s. 36 (Gotl.), Nord. Kultur 24, s. 25. *Danm.*: E. T. Kristensen, Börnerim, nr 3560 (trille Hjul).
42. (I Lek. 55.) *Sverige*: Lampa nr 133; Götling, GSI, s. 34; Nord. Kultur 24, s. 24; H. Rosén, s. 108 (slå värmöllor). *Danm.*: E. T. Kristensen, Börnerim nr 2091 (slå Vejrmölle). *Norge*: Refsum i MoM 1935, s. 148. *Tyskl.*: Rochholz 2, nr 78; Handelsmann, nr 114; Böhme 2, nr 18. *Belg.*: de Cock-Teirlinck 1, s. 341.
43. (I Lek. 68.) *Sverige*: Lampa nr 159; (resa masten); Götling, GSI, s. 31, Nord. Kultur 24, s. 23; Hofrén, s. 17; E. Granberg i Jämten 1927, s. 162. *Finl.*: FoEtSt 5, s. 178; H. Rosenström, s. 63.
44. (I Lek. 48.) *Sverige*: Nord. Kultur 24, s. 25; H. Rosén, s. 107 (bo hjul). *Finl.*: H. Rosenström, s. 64; FoEtSt 5, s. 181. *Danm.*: E. T. Kristensen, Börnerim, nr 2086, 3559. *Isl.*: Davíðsson, s. 145 (að steypa krukku).
45. (I Lek. 49.) *Danm.*: E. T. Kristensen, Börnerim, nr 2087.
46. (I Lek. 67.) *Sverige*: jfr Lampa, nr 167 f.; Götling GSI, s. 6 (gå kråkegången); E. Granberg i Jämten 1930, s. 173. *Finl.*: H. Rosenström, s. 66. *Danm.*: E. T. Kristensen, Börnerim, nr 3558, 3638 f.
47. (I Lek. 52.) I Ms hänvisn. till [I] »Sägner, n:o 1260, pag. 651» [»sträckä bläisträ» lektes av manskapet på ett linjeskepp år 1808]; och hänv. till »VI: 129» [R 625: 5, s. 129). *Sverige*: Lampa, nr 175; Götling GSI, s. 29 (dra gränja), Nord. Kultur 24, s. 22; O. W. Sundén, s. 84 (dra kattens); E. Granberg i Jämten 1927, s. 164, ib. 1930, s. 172 (dra oxe). — Bild 2: jfr Dybeck, Runa 1849, s. 33. *Finl.*: V. E. V. Wessman i Budk. 1922, s. 81; H. Rosenström, s. 58. *Danm.*: E. T. Kristensen, Börnerim, nr 2133, 3630, 3631 ff. *Norge*: Støylen 2, nr 132; Refsum i MoM 1935, s. 68, 143. *Tyskl.*: Rochholz 2, nr 79.
48. (I Lek. 53.) *Sverige*: Runa 1849, s. 34; Lampa, nr 177; v. Sydow i FoF 2, s. 195; Ågren i Västs. forntro, s. 132; Götling GSI, s. 24; Nord. Kultur 24, s. 19; O. W. Sundén, s. 83; E. Granberg i Jämten 1927, s. 161. *Finl.*: H. Rosenström, s. 59. *Danm.*: Skattegr. 1885: 2, nr 257 (s. 93); E. T. Kristensen, Börnerim, nr 2118, 2134, 3548. *Isl.*: Davíðsson, s. 161.
49. (I Lek. 54.) *Sverige*: Arwidsson 3, s. 451; H. & E., nr 1727: 7; E. Granberg i Jämten 1930, s. 170. *Estl.*: Klein, Runö, s. 341. *Danm.*: Skattegr. 1885: 2, nr 253 (s. 92); E. T. Kristensen Börnerim, nr 2118, 3546. *Isl.*: Davíðsson, s. 149 (að brynna álpum).
50. (I Lek. 57.) I Ms hänv. till »VI: 130» (= R 625: 5, s. 130). *Sverige*: Lampa, nr 178; H. & E., nr 1727 (kasta krokhas); Ågren i Västs. forntro, s. 131; Götling, GSI, s. 23; Nord. Kultur 24, s. 19; H. Rosén,

- s. 108; O. W. Sundén, s. 84; E. Granberg i Jämten 1927, s. 162 (sparka rävkrok); I. Pettersson i Västerbotten 1930, s. 117. *Finl.*: V. E. V. Wessman i Budk. 1922, s. 80; H. Rosenström, s. 59. *Danm.*: E. T. Kristensen, Börnerim, nr 2131, 3584. *Norge*: Refsum i MoM 1935, s. 68, 140.
51. (I Lek. 71.) *Sverige*: E. Granberg i Jämten 1927, s. 168 (resa sig upp med roan). *Finl.*: H. Rosenström, s. 61. *Estl.*: Klein, Runö, s. 341. *Danm.*: E. T. Kristensen, Börnerim, nr 3596.
52. (I Lek. 73.) *Sverige*: E. Wigström i Sv. Landsm. VIII: 2, s. 32; H. Rosén, s. 107 (tämja battingar). *Estl.*: jfr Klein, Runö, s. 340. *Norge*: jfr Støylen 2, nr 65.
53. (I Lek. 74.) *Sverige*: Arwidsson 3, s. 452; Götling, GSI, s. 41, Nord. Kultur 24, s. 29; T. Tufvesson i FoF 3, s. 23. *Finl.*: H. Rosenström, s. 62. *Danm.*: Skattegr. 1885: 2, nr 252 (s. 92); E. T. Kristensen, Börnerim, nr 3505, 3508; Hj. Thuren i DFM 4, s. 58; M. Christopherson i DFM 26, s. 117. *Norge*: Støylen 2, nr 68. *Isl.*: Davíðsson, s. 151, 154. *Färoärna*: Svabo, s. 136 (à séala Hest). *Engl.*: jfr Gomme 2, s. 192 (Shoeing the Auld Mare) och 2, s. 383 (Wild Boar).
54. (I Lek. 75.) *Sverige*: E. Granberg i Jämten 1927, s. 166 (påta gylta); I. Pettersson i Västerbotten 1930, s. 118. *Finl.*: H. Rosenström, s. 59. *Danm.*: E. T. Kristensen, Börnerim, nr 3570.
55. (I Lek. 77.) *Sverige*: Hofrén, s. 31. *Danm.*: E. T. Kristensen Börnerim, nr 3535 f. *Isl.*: Davíðsson, s. 141 (að fara á kellingu).
56. (I Lek. 79.) *Sverige*: jfr Lampa nr 130, 131; Nord. Kultur 24, s. 24. *Finl.*: H. Rosenström, s. 64. *Norge*: Refsum i MoM 1935, s. 148. *Tyskl.*: Handermann, nr 115. *Belg.*: jfr de Cock-Teirlinck 1, s. 337.
57. (I Lek. 137.) I Ms citat ur »VI: 130» [= R 625: 5, s. 130]. *Sverige*: Lampa, nr 135. *Finl.*: FoEtSt 5, s. 175. H. Rosenström, s. 62. *Isl.*: jfr Davíðson, s. 159 (að kyssa fótinn . . .).
58. (I Lek. 116.) *Finl.* FoEtSt 5, s. 175; H. Rosenström, s. 61. *Danm.*: E. T. Kristensen, Börnerim, nr 3479.
59. (I Lek. 287.) *Sverige*: v. Sydow i FoF 2, s. 195 (måla bocksinn). *Danm.* Skattegr. 1885: 2, nr 254 (s. 93); E. T. Kristensen, Börnerim, nr 2119. *Norge*: jfr Støylen 2, nr 80.
60. (III Lek. 29.) I Ms citat ur »VI: 132» [= R 625: 5, s. 132].
61. (I Lek. 293.) *Finl.*: H. Rosenström, s. 60.
62. (I Lek. 315.) *Sverige*: Arwidsson 3, s. 452; Lampa, nr 155; E. Granberg i Jämten 1927, s. 162. *Danm.*: Skattegr. 1885: 2, nr 255 f. (s. 93); E. T. Kristensen, Börnerim, nr 2096, 3550.
63. (I Lek. 316.)
64. (I Lek. 262.) *Sverige*: Nord. Kultur 24, s. 26 (krypa käpp). *Finl.*: H. Rosenström, s. 60. *Estl.*: Klein, Runö, s. 341. *Danm.*: Skattegr. 1885: 2, nr 259 (s. 93); E. T. Kristensen, Börnerim, nr 2093. *Norge*: N. Vonen i NFK 20, s. 23; Refsum i MoM 1935, s. 69. *Isl.*: Davíðsson, s. 150 (að gánga undir alinmál).
65. (I Lek. 263.)

66. (I Lek. 264.) *Sverige*: Lampa nr 139; Nord. Kultur 24, s. 27. *Danm.*: jfr E. T. Kristensen Börnerim, nr 3516.
67. (I Lek. 281.) Lampa, nr 141. *Finl.*: H. Rosenström, s. 66.
68. (I Lek. 292.) Lampa, nr 137; Götling, GSI, s. 38 (kränga katt); Nord. Kultur 24, s. 25. *Finl.*: H. Rosenström, s. 62. *Norge*: Refsum i MoM 1935, s. 69.
69. (I Lek. 327.)
70. (I Lek. 329.)
71. (I Lek. 330.) Nord. Kultur 24, s. 24.
72. (I Lek. 69.) *Sverige*: Lampa, nr 162; Götling, GSI, s. 32; Nord. Kultur 24, s. 23; Hofrén, s. 35 (lyfta gast); E. Granberg i Jämten 1927, s. 162. *Estl.*: Klein, Runö, s. 342. *Danm.*: E. T. Kristensen, Börnerim, nr 3613 f.
73. (I Lek. 70.) *Sverige*: Landsmålsarkivets frågel. 28, s. 24 (resa stock); E. Granberg i Jämten 1927, s. 162 (lyfta död gris). *Finl.*: H. Rosenström, s. 62. *Danm.*: E. T. Kristensen, Börnerim, nr 2129.
74. (I Lek. 89.) *Sverige*: Lampa, nr 163; Götling, GSI, s. 32, Nord. Kultur 24, s. 33 (klövja); E. Granberg i Jämten 1930, s. 172. *Estl.*: Klein, Runö, s. 342. *Danm.*: E. T. Kristensen, Börnerim, nr 3616.
- 75 A. (I Lek. 72), B. (III Lek. 16). *Sverige*: Runa 1849, s. 33; Lampa, nr 170; H. & E., nr 1728: 8; v. Sydow i FoF 2, s. 194; Arill ib. 7, s. 37; L. Hagberg i Fatab. 1917, s. 12. *Finl.*: H. Rosenström, s. 66. *Danm.*: E. T. Kristensen, Börnerim, nr 2117. *Norge*: Støylen 2, nr 134; Refsum i MoM 1935, s. 139. *Isl.*: Davíðsson, s. 155 (að skaka skrokk). *Färöarna*: Svabo, s. 136 (à viä Salt). *Tyskl.*: Rochholz 2, nr 76; Böhme 2, nr 499. *Engl.*: Northall, s. 394; Gomme 1, s. 13 (Bag o' Malt), 2, s. 342 (Way-Zaltin), s. 361 (Weigh the Butter). *Belg.*: de Cock-Teirlinck 4, s. 33.
76. (I Lek. 82.) *Sverige*: Götling, GSI, s. 7, 43, Nord. Kultur 24, s. 29; E. Granberg i Jämten 1930, s. 172. *Finl.*: H. Rosenström, s. 62. *Norge*: Refsum i MoM 1935, s. 69. *Tyskl.*: Böhme 2, nr 10.
- 77 A. (I Lek. 81.) *Sverige*: Lampa nr 127; H. & E. nr 1731: 17. *Danm.*: E. T. Kristensen, Börnerim, nr 2116. *Norge*: Refsum i MoM 1935, s. 153. *Isl.*: Davíðsson, s. 155 (að vega salt). *Tyskl.*: Lewalter, nr 963. *Engl.*: Strutt, s. 303 (Titter-totter), jfr Gomme 2, s. 185 (See-Saw). *Belg.*: de Cock-Teirlinck 4, s. 154.
- 77 B, C. (II Vis. 118.) »Ro, ro fiskaskär...» *Sverige*: Erlandsson 1, s. 270; Arwidsson 3, s. 462 (med mel.); jfr Cederschiöld, Rytin., s. 80; Lilja, Julb., s. 61; Nordlander, nr 5; H. & E. nr 1585; N. Andersson, Sv. Låtar, Dalarne 2, nr 527 (med mel.); Ström, Visor, s. 17; R. Jirlow i FoF 9, s. 3; E. Lundahl ib., s. 61; Medd. från Dalarnes Hemb.-förb. 1919, s. 4; K. Trotzig i Sö. Dalarnas Tidning 8/5 1923; D. Arill i Fryksände förr och nu, 1, s. 26. *Finl.*: Lagus, nr 458; K. V. Åkerblom i Hembygden (Hfors) 1912, s. 96. *Estl.*: Russwurm § 308: 1; Danell, Nucköm., s. 286; Söderbäck Rågöb., s. 257. *Danm.*: Thiele, Da. Folkesagn III, s. 128; E. T. Kristensen, Börnerim, nr 95 ff. *Norge*:

- Landstad No. Folkeviser, s. 816; Stöylen 1, nr 188 ff., jfr s. 127; J. Fritzner i NFK 2, s. 148; Th. Skolmen ib. 8, s. 35; S. Vulsberg ib. 10, s. 69; I. Aasen i NFL 1, s. 141; P. Lunde ib. 6, s. 253; S. Nergaard ib. 7, s. 73; M. Moe ib. 9, s. 147; T. Bergstöl ib. 14, s. 110; M. B. Landstad ib. 15, s. 96; A. Röstad ib. 25, s. 118; T. Mauland, ib. 35, s. 102; M. Aurom ib. 48, s. 16; N. och A. Magerøy ib. 52, s. 55; R. Mo ib. 54, s. 147, 154. *Färöarna*: Hammershaimb i Antiqv. Tidsskr. 1849—51, s. 312. — Slutet, »Mor kokte gröt...» har Säve som självst. strof i II Ordst. 630. *Sverige*: Nordlander, nr 89. *Danm.*: Skattegr. 1889: 2, nr 735. *Norge*: Stöylen 1, nr 269.
78. (I Lek. 88.) *Sverige*: Arwidsson 3, s. 451; Lampa, nr 153; Götling, GSI, s. 42, Nord. Kultur 24, s. 29; Hofrén, s. 31; O. W. Sundén, s. 84; H. Rosén, s. 107; E. Granberg i Jämten 1927, s. 166; I. Pettersson i Västertbotten 1930, s. 118. *Estl.*: Klein, Runö, s. 341. *Danm.*: E. T. Kristensen, Börnerim, nr 2101. *Norge*: Stöylen 2, nr 69; N. Vonen i NFK 20, s. 24; H. Opedal i NFL 38, s. 73. *Isl.*: Davíðsson, s. 159 (að þræða nál á flösku). *Tyskl.*: Rochholz 2, nr 81.
79. (I Lek. 113.) *Sverige*: Lampa, nr 119; H. & E., nr 1726: 13; Götling, GSI, s. 43, Nord. Kultur 24, s. 29; E. Modin, Gamla Tåsjö, s. 295. *Finl.*: FoEtSt 5, s. 178; H. Rosenström, s. 62. *Estl.*: Russwurm § 301: 3; Danell, Nucköm., s. 319. *Norge*: Refsum i MoM 1935, s. 148. *Tyskl.*: Handelsmann, nr 116; Böhme 2, nr 31, Lewalter, nr 930. Boesch, s. 71. *Engl.*: Strutt, s. 226. *Belg.*: de Cock-Teirlinck 1, s. 68.
80. (I Lek. 58.) *Sverige*: Lampa, nr 124; H. & E., nr 1729: 7. *Finl.*: H. Rosenström, s. 64. *Isl.*: Davíðsson, s. 118 (höfrungahlaup). *Tyskl.*: Rochholz 2, nr 77; Handelsmann, nr 111; Böhme 2, nr 436. *Engl.*: Strutt, s. 382; Gomme 1, s. 327; 2, s. 440 (Leap-Frog). *Belg.*: de Cock-Teirlinck 1, s. 283. *Holl.*: Dijkstra 1, s. 230.
81. (I Lek. 61.) *Sverige*: Rietz 359 a (kråkedans); Lampa, nr 125; Nord. Kultur 24, s. 31. *Finl.*: jfr Finl. sv. folkdiktn. 6 B, s. 386. *Danm.*: jfr E. T. Kristensen, Börnerim, nr 3343, 3436. *Norge*: Refsum i MoM 1935, s. 69. *Tyskl.*: Böhme 2, nr 456. *Engl.*: jfr Gomme 1, s. 85 (Curcuddie), s. 215 (Hirtschin Hairy), 2, s. 192 (Shiver the Goose). *Belg.* de Cock-Teirlinck 1, s. 282.
82. (I Lek. 62.) Jfr nr 10^{1/2}. — *Danm.*: E. T. Kristensen, Börnerim, nr 2097.
83. (I Lek. 104.) Lampa, nr 123.
84. (I Lek. 76.) *Sverige*: Götling, GSI, s. 40, Nord. Kultur 24, s. 27. *Finl.*: H. Rosenström, s. 61. *Danm.*: E. T. Kristensen, Börnerim, nr 3504, 3512. *Isl.*: Davíðsson, s. 159.
85. (I Lek. 314.) Jfr föreg.
86. (I Lek. 63.) Säves hänvisn. till »XII: 32» gäller R 625: 11, s. 32. *Sverige*: Götling, GSI, s. 26, Nord. Kultur, s. 20 (slå knogeld m. m.). *Finl.*: FoEtSt 5, s. 174; H. Rosenström, s. 59. *Norge*: Refsum i MoM 1935, s. 68. *Tyskl.*: Rochholz 2, nr 80.